

## RECTIFICATIES

**Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels tot wijziging en intrekking van de Richtlijnen 67/548/EEG en 1999/45/EG en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1907/2006**

(Publicatieblad van de Europese Unie L 353 van 31 december 2008)

Bladzijde 159, bijlage III, deel 1, tabel 1.1, gevarenaanduiding H252, rij met de Roemeense taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Se autoîncălzește, în cantități mari pericol de aprindere.”,

*lezen:*

„Se autoîncălzește în cantități mari; pericol de aprindere.”.

Bladzijde 163, bijlage III, deel 1, tabel 1.1, gevarenaanduiding H281, rij met de Spaanse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Contiene un gas refrigerado; ...”,

*lezen:*

„Contiene gas refrigerado; ...”.

Bladzijde 163, bijlage III, deel 1, tabel 1.1, gevarenaanduiding H281, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Enthält tiefkaltes Gas; kann Kälteverbrennungen oder -Verletzungen verursachen.”,

*lezen:*

„Enthält tiefgekühltes Gas; kann Kälteverbrennungen oder -verletzungen verursachen.”.

Bladzijde 180, bijlage III, deel 1, tabel 1.2, gevarenaanduiding H351, rij met de Engelse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Suspected of causing cancer <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routs of exposure cause the hazard>.”,

*lezen:*

„Suspected of causing cancer <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.”.

Bladzijde 182, bijlage III, deel 1, tabel 1.2, gevarenaanduiding H361, rij met de Spaanse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto ...”,

*lezen:*

„Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto ...”.

Bladzijde 182, bijlage III, deel 1, tabel 1.2, gevarenaanduiding H361, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen oder das Kind im Mutterleib schädigen <konkrete Wirkung angeben, n  
sofern bekannt> ...”,

*lezen:*

„Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen oder das Kind im Mutterleib schädigen <konkrete Wirkung angeben,  
sofern bekannt> ...”.

Bladzijde 190, bijlage III, deel 1, tabel 1.3, gevarenaanduiding H412, rij met de Estse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.”,

*lezen:*

„Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.”.

Bladzijde 192, bijlage III, deel 2, tabel 2.1, materiële eigenschap EUH 001, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„In trockenem Zustand explosionsgefährlich.”,

*lezen:*

„In trockenem Zustand explosiv.”.

Bladzijde 194, bijlage III, deel 2, tabel 2.1, materiële eigenschap EUH 018, rij met de Spaanse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables.”,

*lezen:*

„Al usarlo, pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables.”.

Bladzijde 201, bijlage III, deel 3, tabel, EUH 201/201A, rij met de Estse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Sisaldab pliid. Mitte kasutada pindadel, mida lapsed võivad närida või imeda. Ettevaatust! Sisaldab pliid.”,

*lezen:*

„Sisaldab pliid. Mitte kasutada pindadel, mida lapsed võivad närida või imeda. Hoiatus! Sisaldab pliid.”.

Bladzijde 205, bijlage III, deel 3, tabel, EUH 206, rij met de Estse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Ettevaatust! Mitte kasutada koos teiste toodetega. Segust võib eralduda ohtlikke gaase (kloori).”,

*lezen:*

„Hoiatus! Mitte kasutada koos teiste toodetega. Segust võib eralduda ohtlikke gaase (kloori).”.

Bladzijde 206, bijlage III, deel 3, tabel, EUH 207, rij met de Estse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Ettevaatust! Sisaldab kaadmiumi. Kasutamisel moodustuvad ohtlikud aurud. Vt tootja esitatud teavet. Järgida ohutuseeskirju.”,

*lezen:*

„Hoiatus! Sisaldab kaadmiumi. Kasutamisel moodustuvad ohtlikud aurud. Vt tootja esitatud teavet. Järgida ohutuseeskirju.”.

Bladzijde 216, bijlage IV, deel 1, tabel 6.2, voorzorgsmaatregel P282, tweede kolom:

*in plaats van:*

„Koude-isolerende handschoenen/gelaatsbescherming/oogbescherming dragen.”,

*lezen:*

„Gelaatsbescherming/oogbescherming/koude-isolerende handschoenen dragen.”.

Bladzijde 230, bijlage IV, deel 2, tabel 1.2, voorzorgsmaatregel P201, rij met de Spaanse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Pedir instrucciones especiales antes del uso.”,

*lezen:*

„Solicitar instrucciones especiales antes del uso.”.

Bladzijde 231, bijlage IV, deel 2, tabel 1.2, voorzorgsmaatregel P201, rij met de Franse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Se procurer les instructions avant utilisation.”,

*lezen:*

„Se procurer les instructions spéciales avant utilisation.”.

Bladzijde 234, bijlage IV, deel 2, tabel 1.2, voorzorgsmaatregel P221, rij met de Zweedse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Undvik att blanda med med brännbara ämnen...”,

*lezen:*

„Undvik att blanda med brännbara ämnen...”.

Bladzijde 235, bijlage IV, deel 2, tabel 1.2, voorzorgsmaatregel P222, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Kontakt mit Luft nicht zulassen.”,

*lezen:*

„Keinen Kontakt mit Luft zulassen.”.

Bladzijde 241, bijlage IV, deel 2, tabel 1.2, voorzorgsmaatregel P241, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Explosionsgeschützte elektrische Betriebsmittel/Lüftungsanlagen/Beleuchtung/... verwenden.”,

*lezen:*

„Explosionsgeschützte elektrische Geräte/Lüftungsanlagen/Beleuchtungsanlagen/... verwenden.”

Bladzijde 242, bijlage IV, deel 2, tabel 1.2, voorzorgsmaatregel P243, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen.”,

*lezen:*

„Maßnahmen gegen elektrostatische Entladungen treffen.”.

Bladzijde 248, bijlage IV, deel 2, tabel 1.2, voorzorgsmaatregel P270, rij met de Griekse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Μην τρώτε, πίνετε ή καπνίζετε, όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν.”,

*lezen:*

„Μην τρώτε, πίνετε ή καπνίζετε, όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν.”.

Bladzijde 248, bijlage IV, deel 2, tabel 1.2, voorzorgsmaatregel P270, rij met de Engelse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Do no eat, drink or smoke when using this product.”,

*lezen:*

„Do not eat, drink or smoke when using this product.”.

Bladzijde 252, bijlage IV, deel 2, tabel 1.2, voorzorgsmaatregel P282, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Schutzhandschuhe/Gesichtsschild/Augenschutz mit Kälteisolierung tragen.”,

*lezen:*

„Schutzhandschuhe mit Kälteisolierung/Gesichtsschild/Augenschutz tragen.”.

Bladzijde 252, bijlage IV, deel 2, tabel 1.3, voorzorgsmaatregel P282, rij met de Nederlandse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Koude-isolerende handschoenen/gelaatsbescherming/oogbescherming dragen.”,

*lezen:*

„Gelaatsbescherming/oogbescherming/koude-isolerende handschoenen dragen.”.

Bladzijde 260, bijlage IV, deel 2, tabel 1.3, voorzorgsmaatregel P306, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„BEI KONTAMINIERTER KLEIDUNG:”,

*lezen:*

„BEI KONTAKT MIT DER KLEIDUNG:”.

Bladzijde 270, bijlage IV, deel 2, tabel 1.3, voorzorgsmaatregel P333, rij met de Estse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Nahaärrituse või \_obe korral:”,

*lezen:*

„Nahaärrituse või lööbe korral:”.

Bladzijde 276, bijlage IV, deel 2, tabel 1.3, voorzorgsmaatregel P342, rij met de Litouwse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Jeigu pasireiškia respiraciniai simptomai:”,

*lezen:*

„Jeigu pasireiškia kvėpavimo sutrikimo simptomai:”.

Bladzijde 294, bijlage IV, deel 2, tabel 1.3, voorzorgsmaatregelen P302 + P334, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„BEI KONTAKT MIT DER HAUT: ...”,

*lezen:*

„BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: ...”.

Bladzijde 299, bijlage IV, deel 2, tabel 1.3, voorzorgsmaatregelen P305 + P351 + P338, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.”,

*lezen:*

„BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.”.

Bladzijde 299, bijlage IV, deel 2, tabel 1.3, voorzorgsmaatregelen P305 + P351 + P338, rij met de Finse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, \_edical voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.”,

*lezen:*

„JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.”.

Bladzijde 314, bijlage IV, deel 2, tabel 1.4, voorzorgsmaatregel P406, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„In korrosionsbeständigem/... Behälter mit korrosionsbeständiger Auskleidung aufbewahren.“,

*lezen:*

„In korrosionsbeständigem/... Behälter mit widerstandsfähiger Innenauskleidung aufbewahren.“.

Bladzijde 316, bijlage IV, deel 2, tabel 1.4, voorzorgsmaatregel P411, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Bei Temperaturen von nicht mehr als ... °C/...aufbewahren.“,

*lezen:*

„Bei Temperaturen nicht über ... °C/...°F aufbewahren.“.

Bladzijde 316, bijlage IV, deel 2, tabel 1.4, voorzorgsmaatregel P412, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen.“,

*lezen:*

„Nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen.“.

Bladzijde 317, bijlage IV, deel 2, tabel 1.4, voorzorgsmaatregel P413, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Schüttgut in Mengen von mehr als ... kg bei Temperaturen von nicht mehr als ... °C aufbewahren“,

*lezen:*

„Schüttgut in Mengen von mehr als ... kg/... lbs bei Temperaturen nicht über ... °C/... °F aufbewahren.“.

Bladzijde 319, bijlage IV, deel 2, tabel 1.4, voorzorgsmaatregelen P402 + P404, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„In einem geschlossenen Behälter an einem trockenen Ort aufbewahren.“,

*lezen:*

„An einem trockenen Ort aufbewahren. In einem geschlossenen Behälter aufbewahren.“.

Bladzijde 320, bijlage IV, deel 2, tabel 1.4, voorzorgsmaatregelen P403 + P233, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Behälter dicht verschlossen an einem gut belüfteten Ort aufbewahren.“,

*lezen:*

„An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Behälter dicht verschlossen halten.“.

Bladzijde 321, bijlage IV, deel 2, tabel 1.4, voorzorgsmaatregelen P403 + P235, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Kühl an einem gut belüfteten Ort aufbewahren.“,

*lezen:*

„An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Kühl halten.“

Bladzijde 321, bijlage IV, deel 2, tabel 1.4, voorzorgsmaatregelen P410 + P403, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Vor Sonnenbestrahlung geschützt an einem gut belüfteten Ort aufbewahren.“,

*lezen:*

„Vor Sonnenbestrahlung schützen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren.“

Bladzijde 322, bijlage IV, deel 2, tabel 1.4, voorzorgsmaatregelen P410 + P412, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen.“,

*lezen:*

„Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen.“

Bladzijde 323, bijlage IV, deel 2, tabel 1.4, voorzorgsmaatregelen P411 + P235, rij met de Duitse taal, derde kolom:

*in plaats van:*

„Kühl und bei Temperaturen von nicht mehr als ... °C aufbewahren.“,

*lezen:*

„Bei Temperaturen nicht über ... °C/... °F aufbewahren. Kühl halten.“

---